

ORNO GROUP Sp. z o.o.

ul. Rolników 437, 44-141 Gliwice, POLAND

tel. (+48) 32 43 43 110, www.virone.pl

NIP 6511645853, REGON 240181412

VIRONE

Model: DL-15

PL| TERI LED Lampka biurkowa

EN| TERI LED Desk lamp

DE| TERI LED Schreibtischleuchte

FR| TERI LED Lampe de bureau

RU| TERI LED Настольная лампа

PL| WAŻNE!

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachować ją na przyszłość. Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia. Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Dodatkowe informacje na temat produktów marki VIRONE dostępne są na: www.virone.pl. Orno Group Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno Group Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony support.virone.pl. Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

1. Wszelkie czynności wykonuj na odłączonym zasilaniu.
2. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
3. Nie przykrywaj urządzenia podczas pracy.
4. Nie obsługuj urządzenia, gdy uszkodzona jest obudowa.
5. Nie otwieraj urządzenia i nie dokonuj samodzielnych napraw.
6. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
7. Produkt nierozbieralny. W przypadku uszkodzenia źródła światła nie nadaje się do naprawy.
8. Natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, szybkę ochronną.
9. Minimalna odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa od miejsc i obiektów oświetlanych.
10. Produkt nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym.
11. Wyrób zgodny z CE.
12. Klasa ochrony III.
13. Do użytku wewnątrz pomieszczeń.
14. Nie patrz bezpośrednio w stronę diod LED z bliskiej odległości.

EN| IMPORTANT!

Before using the device, read this Service Manual and keep it for future use. Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee. The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation. In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality. Additional information about VIRONE products is available at www.virone.pl. Orno Group Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno Group Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from support.virone.pl. Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

1. Disconnect the power supply before any activities on the product.
2. Do not immerse the device in water or other liquids, do not throw it into fire, do not disassemble it.
3. Do not cover the device during its operation.
4. Do not operate the device when its housing is damaged.
5. Do not open the device and do not repair it by yourselves.
6. Do not use the device contrary to its dedication.
7. The product is not dismountable. In case of light source damage, it is irreparable.
8. The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
9. The minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
10. Product not suitable for covering with heat-insulating material.
11. Product compliant with CE standards.
12. Protection class III.
13. The product is suitable for indoor use.
14. Do not look at LEDs directly from up close.

DE| WICHTIG!

Vor der Inbetriebnahme des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen und für die zukünftige Inanspruchnahme bewahren. Selbständige Reparaturen und Modifikationen führen zum Verlust der Garantie. Der Hersteller haftet nicht für die Schäden, die aus falscher Montage oder falschem Gebrauch des Geräts folgen können. In Anbetracht der Tatsache, dass die technischen Daten ständig geändert werden, behält sich der Hersteller das Recht auf Änderungen in Bezug auf Charakteristik des Produktes und Einführung anderer Konstruktionslösungen, die die Parameter und Gebrauchsfunktionen nicht beeinträchtigen, vor. Zusätzliche Informationen zum Thema der Produkte der Marke VIRONE finden Sie auf der Internetseite: www.virone.pl. Die Firma Orno Group Sp. z o.o. haftet nicht für die Folgen der Nichteinhaltung der Empfehlungen, die in dieser Bedienungsanleitung zu finden sind. Die Firma Orno Group Sp. z o.o. behält sich das Recht auf Änderungen in der Bedienungsanleitung vor – die aktuelle Version kann man von der Internetseite support.virone.pl herunterladen. Alle Rechte auf Übersetzung/Interpretation sowie Urheberrechte an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

1. Alle Arbeiten dürfen nur bei abgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden.
2. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, werfen Sie es nicht ins Feuer, zerlegen Sie es nicht.
3. Bei der Arbeit decken Sie die Einrichtung nie ab.
4. Bedienen Sie die Einrichtung nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist
5. Öffnen Sie die Einrichtung nicht und führen Sie keine selbstständigen Reparaturen aus.
6. Verwenden Sie die Einrichtung nur ordnungsgemäß.
7. Das Produkt darf nicht zerlegt werden. Bei Beschädigung der Lichtquellen kann nicht repariert werden.
8. Gesplittete oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
9. Den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
10. Das Produkt darf nicht mit wärmedämmendem Material bedeckt werden.
11. CE-konformes Gerät.
12. Schutzklasse III.
13. Das Produkt ist für den Einsatz im Innen.
14. Schauen Sie nie direkt auf die LEDs aus einem Nahbereich.

FR| IMPORTANT!

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez cette notice d'utilisation et gardez-la précieusement pour toute utilisation future de l'appareil. Les réparations et les modifications effectuées par un non professionnel entraînent une perte de garantie. Le fabricant décline toute responsabilité des dommages qui pourraient résulter d'une mauvaise installation ou exploitation de l'appareil. Étant donné que les spécifications techniques peuvent être modifiées, le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques techniques du produit et d'introduire d'autres solutions qui n'ont pas d'impact sur les paramètres techniques et la facilité d'utilisation de l'appareil. Des informations supplémentaires sur les produits de la marque VIRONE sont disponibles sur le site: www.virone.pl. Orno Group Sp. z o.o. n'est pas responsable des conséquences résultant du non-respect des recommandations de ce manuel. Orno Group Sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications au manuel - la version actuelle peut être téléchargée sur le site web support.virone.pl. Tous les droits de traduction/d'interprétation et les droits d'auteur de ce manuel sont réservés.

1. Effectuez toutes les activités avec l'alimentation coupée.
2. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides, ne pas jeter au feu, ne pas démonter.
3. Ne couvrez pas l'appareil lors de son utilisation.
4. N'utilisez pas l'appareil lorsque le boîtier est endommagé.
5. N'ouvrez pas l'appareil et ne le réparez pas vous-même.
6. N'utilisez pas l'appareil contrairement à son utilisation prévue.
7. Produit non-démontable. Dans le cas d'une défaillance de la source lumineuse, il n'est pas réparable.
8. Remplacez immédiatement une verrine, un écran ou un verre de protection qui est fissuré ou endommagé.
9. La distance minimale qu'un luminaire peut avoir par rapport aux lieux et objets éclairés.


10. Le produit ne convient pas pour être recouvert d'un matériau d'isolation thermique.
11. Le produit est conforme à la norme CE.
12. Classe de protection III.
13. Le produit est destiné à une utilisation intérieure.
14. Ne regardez pas directement les LED allumées.

RUJ ВАЖНО!

Перед началом использования устройства необходимо изучить настоящую инструкцию по эксплуатации и сохранить ее для будущего использования. Самостоятельный ремонт и модификация приводят к потере гарантии. Производитель не несет ответственности за повреждения, которые могут возникнуть из-за неправильного монтажа или эксплуатации устройства. Ввиду постоянных модификаций технических данных Производитель оставляет за собой право вносить изменения в описание изделия и вносить прочие конструкционные изменения, не влияющие отрицательно на параметры и эксплуатационные качества изделия. Дополнительную информацию о продукции марки VIRONE можно найти на сайте: www.virone.pl. Компания Orno Group Sp. z o.o. не несет ответственности за последствия, возникшие в результате несоблюдения рекомендаций данного руководства. Orno Group Sp. z o.o. оставляет за собой право вносить изменения в руководство - текущую версию можно загрузить с сайта support.virone.pl. Все права на перевод/интерпретацию и авторские права настоящей инструкции защищены.

1. Любые операции выполняются при отключенном электропитании.
2. Не погружать устройство в воду или другие жидкости, не бросайте в огонь, не разбирайте.
3. Не накрывать устройство во время работы. Ую инструкцию защищены.
4. Не использовать устройство, если корпус поврежден.
5. Не открывать устройство и не производить ремонт самостоятельно.
6. Не использовать устройство не по назначению.
7. Продукт не подлежит разборке. В случае повреждения источника света проведение ремонта не является возможным.
8. Немедленно заменить треснувший или поврежденный плафон или экран, защитное стекло.
9. Минимальное расстояние, на котором может находиться светильник от освещаемых мест и предметов.
10. Продукт не подходит для покрытия теплоизоляционным материалом.
11. Изделие соответствует CE.
12. Класс защиты III.
13. Продукт подходит для использования в помещении.
14. Не смотрите прямо на луч света с близкого расстояния.



 Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznaczonych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie w punkcie sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

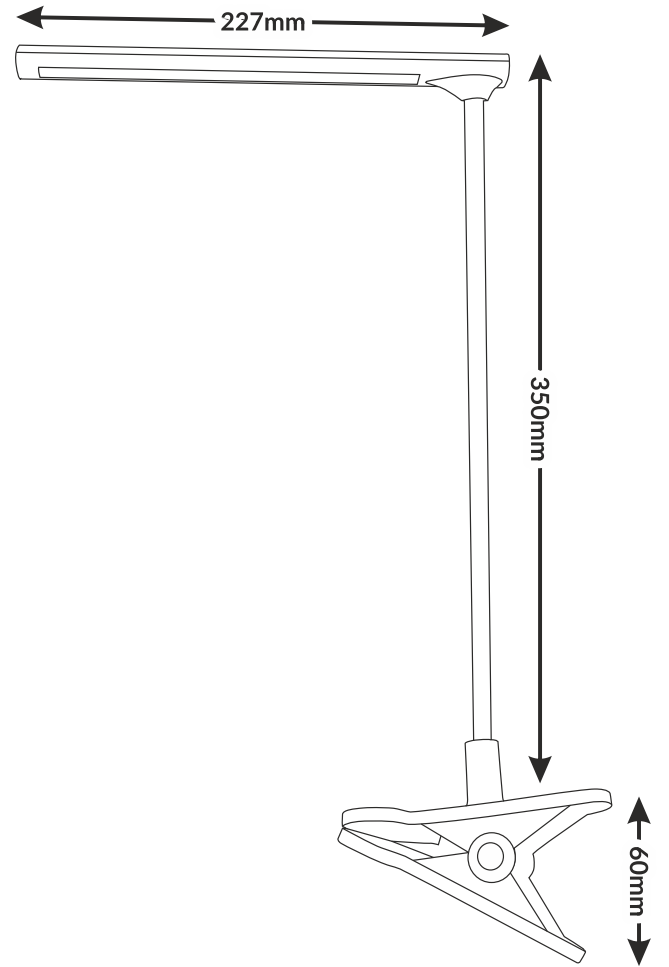
Every household is a user of electrical and electronic equipment and therefore a potential producer of hazardous waste to humans and the environment from the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, waste equipment is a valuable material, from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The WEEE symbol placed on the equipment, packaging or documents attached thereto indicates the necessity of separate collection of waste electrical and electronic equipment. Products marked in this way, under penalty of a fine, may not be disposed of in ordinary waste together with other waste. The marking also means that the equipment was placed on the market after the 13th August 2005. It is the user's responsibility to hand over the waste equipment to a designated collection point for proper treatment. Used equipment may also be returned to the seller in case of purchase of a new product in a quantity not greater than the new purchased equipment of the same type. Information about the available waste electrical equipment collection system can be found at the information point of the shop and in the municipal office. Proper handling of waste equipment prevents negative consequences for the environment and human health!

Jeder Haushalt ist ein Benutzer von Elektro- und Elektronikgeräten und daher ein potenzieller Produzent von gefährlichen Abfällen für Mensch und Umwelt, da die Geräte gefährliche Stoffe, Gemische und Komponenten enthalten. Andererseits sind gebrauchte Geräte ein wertvolles Material, aus dem wir Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen u.a. gewinnen können. Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Geräten, Verpackungen oder den angehängten Dokumenten deutet auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten hin. So gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldstrafe nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Diese Kennzeichnung bedeutet gleichzeitig, dass das Gerät nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurde. Der Benutzer soll die Altgeräte einer festgelegten Sammelstelle zur entsprechenden Entsorgung zuführen. Gebrauchte Geräte können auch an den Verkäufer übergeben werden, wenn Sie ein neues Produkt in einer Menge kaufen, die nicht höher ist als die der neu gekauften Ausrüstung desselben Typs. Informationen zum verfügbaren Sammelsystem für Elektroaltgeräte finden Sie am Informationspunkt des Geschäfts und im Stadt- / Gemeindeamt. Der sachgemäße Umgang mit gebrauchten Geräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!

Chaque ménage est un utilisateur d'équipements électriques et électroniques et donc un producteur potentiel de déchets dangereux pour l'homme et l'environnement du fait de la présence de substances, mélanges et composants dangereux dans les équipements. D'autre part, les déchets d'équipements sont une matière précieuse à partir de laquelle nous pouvons récupérer des matières premières telles que le cuivre, l'étain, le verre, le fer et autres. Le symbole d'une poubelle barrée d'une croix placée sur l'équipement, l'emballage ou les documents qui y sont joints indique la nécessité d'une collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués, sous peine d'amende, ne peuvent être éliminés avec les déchets ordinaires avec les autres déchets. Le marquage signifie également que l'équipement a été mis sur le marché après le 13 août 2005. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour un traitement approprié. L'équipement usagé peut également être retourné au vendeur en cas d'achat d'un nouveau produit en quantité n'excédant pas celle de l'équipement neuf acheté du même type. Les informations sur le système de collecte des déchets d'équipements électriques sont disponibles au point d'information du magasin et au bureau municipal. Une manipulation correcte des équipements de traitement des déchets permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine!

Каждое хозяйство является пользователем электрического и электронного оборудования и, следовательно, потенциальным производителем опасных для людей и окружающей среды отходов по причине присутствия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов. С другой стороны, использованное оборудование является ценным материалом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и другие. Условное обозначение перечеркнутого мусорного бака, размещенное на оборудовании, упаковке или прикрепленных к нему документах, указывает на необходимость селективного сбора отходов электрического и электронного оборудования. Изделия, обозначенные таким образом, не могут быть выброшены в обычный мусор вместе с другими отходами, в противном случае за это грозит штраф. Маркировка означает, что оборудование появилось на рынке после 13 августа 2005 года. Пользователь обязан передать использованный прибор в указанный пункт сбора для дальнейшей его переработки. Использованное оборудование также может быть передано продавцу, в случае покупки нового изделия в количестве не больше, чем новое приобретаемое оборудование такого же вида. Информацию о доступной системе сбора использованного электрического оборудования можно получить в информационном пункте магазина и в городском либо районном управлении. Правильное обращение с использованным оборудованием предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека!

WYMIARY/ DIMENSIONS/ ABMESSUNGEN/ РАЗМЕРЫ



rys.1/ fig.1/ Abb.1/ fig.1/ рис.1

DANE TECHNICZNE/TECHNICAL DATA/TECHNISCHE DATEN/ CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES/ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ					
Napięcie nominalne:	Nominal voltage:	Nennspannung:	Tension nominale:	Номинальное напряжение:	5V DC
Moc:	Power:	Leistung:	Puissance:	Мощность:	5W
Strumień świetlny:	Luminous flux:	Lichtstrom:	Flux lumineux:	Световой поток:	260lm
Źródło światła:	Light source:	Lichtquelle:	Source de lumière:	Источник света:	LED (niewymienne/ non-replaceable/ nicht austauschbar/ non remplaçable/ не заменяемый)
Temperatura barwowa:	Color temperature:	Farbtemperatur:	Température de couleur:	Цветовая температура:	4000K
Barwa światła (oznaczenie):	Light color (designation):	Lichtfarbe (Bezeichnung):	Teinte de couleur (désignation):	Цветность света (обозначение):	neutralny biały/ neutral white/ neutralweiß/ blanc neutre/ нейтральный белый
Wskaźnik oddawania barw Ra/CRI:	Color rendering index Ra/CRI:	Farbwiedergabeindex Ra/CRI:	Indice de rendu des couleurs Ra/CRI:	Индекс цветопередачи Ra/CRI:	≥80
Trwałość L70/B50:	Lifespan L70/B50:	Lebensdauer L70/B50:	Durée de vie L70/B50:	Срок службы L70/B50:	30 000h
Stopień ochrony IP:	Ingress protection IP:	Schutzart IP:	Indice de protection IP:	Степень защиты IP:	IP20
Materiał:	Material:	Material:	Matériel:	Материал:	tworzywo sztuczne/ plastic/ Kunststoff/ plastique/ пластик
Wymiary:	Dimensions:	Abmessungen:	Dimensions:	Размеры:	410 x 250 x 75mm
Długość przewodu:	Cable length:	Kabellänge:	Longueur du câble:	Длина кабеля:	1,6m
Waga netto:	Net weight:	Nettogewicht:	Poids net:	Вес нетто:	340g
Klasa efektywności energetycznej:	Energy efficiency class:	Energieeffizienzklasse:	Classe d'efficacité énergétique:	Класс энергоэффективности:	G

PL	TERI LED Lampka biurkowa Instrukcja obsługi
OPIS	
<p>Lampka biurkowa z klipssem TERI LED to doskonałe rozwiązanie oświetleniowe do wnętrz, takich jak biuro, pokój dziecka czy nastolatka. Dzięki możliwości montażu na klipsie, nie zajmuje dużo miejsca na blacie, a pozostawia więcej przestrzeni roboczej. Prezentowana lampka posiada elastyczne ramię, które umożliwia łatwe dopasowanie do preferowanej pozycji oraz ukierunkowanie światła. Uniwersalny design doskonale komponuje się z różnymi stylami pomieszczeń. TERI wykorzystuje energooszczędne źródło światła LED o mocy 5W, generujące strumień świetlny na poziomie 260lm. Lampka wyposażona jest w niewymienne źródło światła o przyjemnej, neutralnej temperaturze barwowej 4000K, które nie męczy oka. Obudowa wykonana jest z tworzywa sztucznego w kolorze czarnym, a klosz z metalu, który zapewnia trwałość. Wysokość lampki wynosi 410mm. TERI LED wyposażona jest w wygodny wyłącznik i przewód o długości 1,6m zakończony USB (brak adaptera w zestawie).</p>	
OBSŁUGA	
<ol style="list-style-type: none"> Końcówkę USB-A przewodu zasilającego podłącz do zasilacza (brak w zestawie). Użyj klipsa, aby zamocować lampkę w wybranym miejscu. Podłącz zasilacz do gniazda sieciowego 230V AC. Sprawdź działanie urządzenia i dostosuj kąt padania światła wg. własnych preferencji. 	
BEZPIECZEŃSTWO I KONSERWACJA	
<p>Konserwację wykonywać należy przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Chroń przewody zasilające przed zgniataniem, przecieraniem, nadmiernym przeginaniem i innymi czynnościami mogącymi powodować uszkodzenie izolacji.</p>	

EN	TERI LED Desk lamp Operation manual
DESCRIPTION	
<p>The TERI LED desk lamp with a clamp is a perfect solution for illumination of spaces, such as offices, children's or teenager's rooms. It does not require much space and leaves more working area thanks to the clamp fixing. The presented lamp has adjustable arm which may be manoeuvred to the desired position enabling to direct the light where it's needed. The universal design perfectly blends in multitude of spaces. TERI emits 5W LED light with a luminous flux of 260lm. The lamp is equipped with a non-replaceable, energy-efficient source of light with a pleasant, neutral colour temperature of 4000K, which does not strain the eyes. The housing is made of black plastic and the lampshade of metal, which ensures durability. The lamp is 410mm high. TERI LED is equipped with a convenient switch and a 1,5 m long cable which ends with USB plug (adapter not included).</p>	
OPERATION	
<ol style="list-style-type: none"> Connect the USB-A end of the power cable to the power adapter (not included). Use the clamp to fix the lamp in the desired location. Plug the power adapter into a 230V AC mains socket. Check the operation of the device and adjust the angle of the light according to your preference. 	
SAFETY AND MAINTENANCE	
<p>Any maintenance shall be carried out after the power source has been switched off. Clean with dry and delicate cloths only. Do not use chemical cleansers. Do not cover the product. Provide free air access. Protect the power cables from crushing, abrasion, excessive bending and other activities that may damage the insulation.</p>	

DE	TERI LED Schreibtischleuchte Betriebsanleitung
BESCHREIBUNG	
<p>Die Schreibtischleuchte TERI LED mit Clip ist die perfekte Beleuchtungslösung für Räume wie das Büro, das Kinderzimmer oder das Jugendzimmer. Dank seiner Aufsteckbarkeit nimmt er nicht viel Platz auf der Arbeitsplatte ein und bietet mehr Arbeitsfläche. Die vorgestellte Lampe hat einen flexiblen Arm, der eine einfache Einstellung auf die bevorzugte Position und Lichtrichtung ermöglicht. Universelles Design fügt sich perfekt in eine Vielzahl von Raumstilen ein. TERI verwendet eine energieeffiziente 5W-LED-Lichtquelle, die einen Lichtstrom von 260lm erzeugt. Die Leuchte ist mit einer nicht austauschbaren Lichtquelle mit einer angenehmen, neutralen Farbtemperatur von 4000K ausgestattet, die das Auge nicht ermüdet. Das Gehäuse ist aus schwarzem Kunststoff und der Lampenschirm aus Metall gefertigt, was die Langlebigkeit des. Die Höhe der Leuchte beträgt 410mm. TERI LED ist mit einem praktischen Ein/Aus-Schalter und einem 1,6m langen Kabel mit USB-Anschluss ausgestattet (kein Adapter enthalten).</p>	
BETRIEB	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Verbinden Sie das USB-A-Ende des Netzkabels mit dem Netzgerät (nicht im Lieferumfang enthalten). 2. Verwenden Sie den Clip, um die Leuchte an der gewünschten Stelle zu befestigen. 3. Schließen Sie das Netzgerät an eine 230V AC Steckdose an. 4. Überprüfen Sie die Funktionsweise des Geräts und stellen Sie den Lichtwinkel nach Ihren eigenen Wünschen ein. 	
SICHERHEIT UND WARTUNG	
<p>Die Wartung muss nach dem Abschalten der Stromquelle erfolgen. Reinigen Sie nur mit trockenen und empfindlichen Tüchern. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Decken Sie das Produkt nicht ab. Sorgen Sie für freien Luftzugang. Schützen Sie die Versorgungsleitungen vor Knicken, Abnutzen, Biegen und sonstigen Tätigkeiten, die zur Beschädigung der Isolierung führen können.</p>	

FR	TERI LED Lampe de bureau Instructions d'utilisation
DESCRIPTION	
<p>La lampe de bureau TERI LED à pince représente une solution d'éclairage idéale pour les intérieurs tels que le bureau, la chambre d'enfant ou la chambre d'adolescent. Grâce à sa capacité à être clipsé, elle ne prend pas beaucoup de place sur le plan de travail et laisse plus d'espace de travail. La lampe présentée ici est munie d'un bras flexible qui permet d'ajuster facilement la position et la direction de la lumière. Le concept universel se marie parfaitement avec une variété de styles de pièces. TERI utilise une source lumineuse LED à faible consommation d'énergie de 5 W, générant un flux lumineux de 260 lm. La lampe est dotée d'une source lumineuse non remplaçable d'une température de couleur neutre et agréable de 4000 K qui ne fatigue pas l'œil. Le boîtier est en plastique noir et le diffuseur est en métal pour une meilleure durabilité. La hauteur de la lampe est de 410 mm. TERI LED est équipé d'un interrupteur marche/arrêt pratique et d'un câble de 1,6 m terminé par un port USB (sans adaptateur).</p>	
UTILISATION	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Connectez l'extrémité USB-A du cordon d'alimentation au bloc d'alimentation (non fourni). 2. Utilisez le clip pour fixer la lampe à l'endroit désiré. 3. Branchez le bloc d'alimentation sur une prise de courant de 230 V CA. 4. Vérifiez le fonctionnement de l'appareil et réglez l'angle d'éclairage en fonction de vos préférences. 	
NETTOYAGE ET MAINTENANCE	
<p>La maintenance doit être effectuée avec une alimentation électrique coupée. Nettoyez uniquement avec des tissus délicats et secs. N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques. Ne couvrez pas le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Protégez les cordons d'alimentation contre l'écrasement, le frottement, la flexion excessive et d'autres actions qui pourraient endommager l'isolation.</p>	

RU	TERI LED Настольная лампа Инструкции по применению
ОПИСАНИЕ	
<p>Настольная лампа с зажимом TERI LED – это идеальное решение для освещения таких интерьеров, как офис, детская комната или комната подростка. Благодаря возможности крепления на зажиме она не занимает много места на столешнице и оставляет больше рабочего пространства. Представленная здесь лампа имеет гибкий кронштейн, который позволяет легко выбирать желаемое положение и направление света. Универсальный дизайн прекрасно сочетается с различными стилями помещений. В лампе TERI используется энергосберегающий светодиодный источник света мощностью 5 Вт, создающий световой поток 260 лм. Лампа оснащена несменным источником света с приятной нейтральной цветовой температурой 4000 К, которая не утомляет глаза. Корпус изготовлен из черного пластика, а плафон – из металла для прочности. Высота лампы составляет 410 мм. Лампа TERI LED оснащена удобным выключателем и проводом длиной 1,6 м с разъемом USB на конце (адаптер в комплект не входит).</p>	
ОБСЛУЖИВАНИЕ	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Подключите конец USB-A кабеля питания к источнику питания (не входит в комплект поставки). 2. С помощью клипсы закрепите лампу в нужном месте. 3. Подключите источник питания к розетке переменного тока напряжением 230 В. 4. Проверьте работу устройства и отрегулируйте угол освещения в соответствии со своими предпочтениями. 	
БЕЗОПАСНОСТЬ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	
<p>Работы по техническому обслуживанию проводить после отключения питания и охлаждения светильника. Светильник следует чистить исключительно мягкими и сухими тряпками. Не использовать химических препаратов для очистки. Не прикрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Защищайте шнуры питания от заземления, истирания, чрезмерного изгиба и других действий, которые могут повредить изоляцию.</p>	